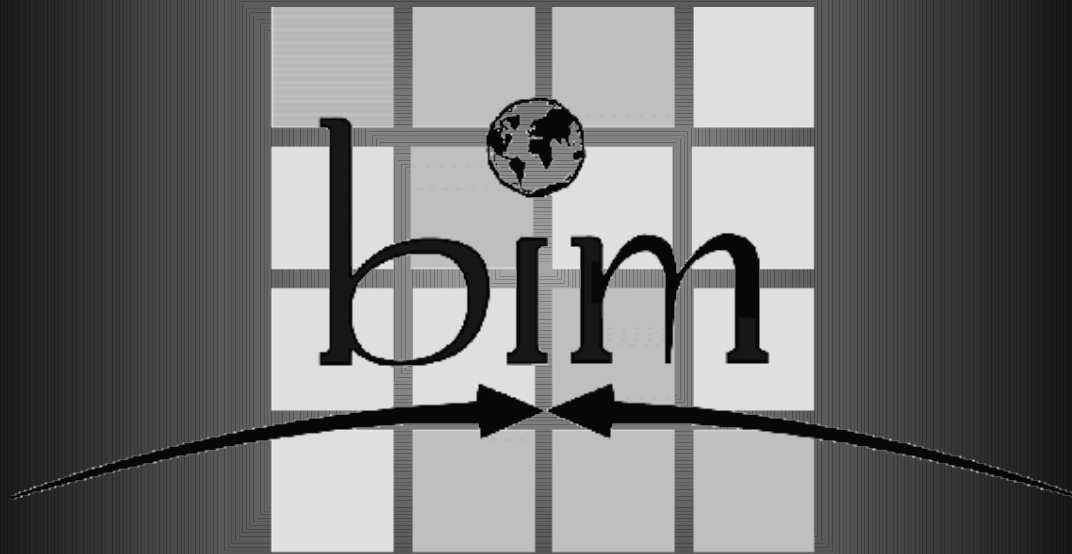


**Bonner Institut für Migrationsforschung
und interkulturelles Lernen e.v.**



Evangelische Migrations- und Flüchtlingsarbeit Bonn



Bonner Buchmesse Migration

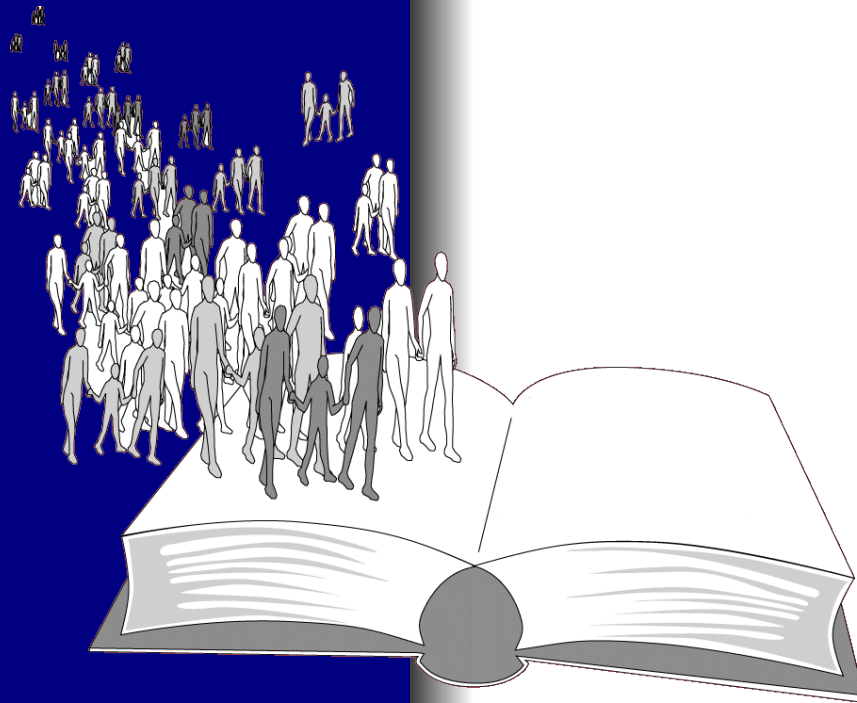
Forum für Literatur
und Kunst als Brücke
zwischen den
Kulturen



Inhalt

- Ziel
- Die Idee
- Der Verlauf
- 4. Bonner Buchm
- Der Veranstalter
- Partner





Ziel <

- **Ziel der Buchmesse** ist es, die Diskussion über Migration, Integration und das Zusammenleben mit Migranten in der Gesellschaft zu fördern. Die Buchmesse Migration bietet Besuchern sowie den ausstellenden Verlagen, Institutionen, Vereinen und Initiativen eine Plattform zur Vernetzung.
- Während der vergangenen Messen nutzten Aussteller, Autoren und ein interessiertes Publikum die **Chance** zu einem regen Austausch über das angebotene Büchersortiment, geplante Neuerscheinungen und politische Entwicklungen.



Die Idee



Informationen rund um die Migrationsforschung und benachbarte Themen, verbunden mit einem Rahmenprogramm aus Lesungen, Musik und Theater – dies ist das Konzept der Bonner Buchmesse Migration.

Die Idee

- breites Forum
- Präsentation u



breites Forum !

Die Messe bietet Verlagen, Institutionen und Vereinen ein breites, **öffentlichkeitswirksames Forum.**

Aussteller, Autoren und ein interessiertes Fachpublikum finden sich über die Büchertische hinweg zu Gesprächen über das angebotene Buchsortiment, geplante Neuerscheinungen und politische Entwicklungen.

- **Die Idee**

breites Forum

- **Präsentation u**



Präsentation und Diskussion !

- **Die Idee**
 - **breites Forum**
- Präsentation
und
Diskussion

- Seit einigen Jahren wächst in der Bundesrepublik die soziale, politische und kulturelle Bedeutung der Migrations-, Asyl- und Integrationsarbeit.
- Durch die vermehrt darauf eingehenden Publikationen war es an der Zeit einen **Austausch** zwischen Verlagen und Institutionen zu initiieren.
- Das Thema Migration findet auf den großen Buchmessen nur wenig Platz.
- Die Bonner **Themenbuchmesse** ist für viele kleine Verlage und Organisationen eine Alternative, sich und ihre Arbeit einem interessierten Fachpublikum und einer breiten Öffentlichkeit vorzustellen.



Der Verlauf :

- Die Bonner Buchmesse Migration findet seit 1998 im Abstand von zwei Jahren statt.
- Der Veranstaltungsort ist seit der dritten Buchmesse im November 2002 das **Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland, Bonn.**

Der Verlauf

- **Das Angebot**
- **Die Verlage**
- **Literaturpreis**
- **Das Andere an**
- **Ausstellungen**



Das Angebot :

- **Der Verlauf**
Das Angebot
- **Die Verlage**
- **Literaturpreis**
- **Das Andere an**
- **Ausstellungen**

- Lesungen, Diskussionen, Filmaufführungen, musikalische **Angebote** und ein breites Bücher-sortiment bieten die Chance, sich dem Thema Migration aus unterschiedlichsten Blickwinkeln zu nähern.

- **Über 3.000 Besucher** nahmen die Einladung an und besuchten die 3. Bonner Buchmesse Migration



Die Verlage :

- **Der Verlauf**
- **Das Angebot**
- **Die Verlage**
- **Literaturpreis**
- **Das Andere an**
- **Ausstellungen**

- Das Angebot von spezialisierten **Buchprogrammen der Verlage** zu Themen wie Flucht, Asyl, interkulturelle Erziehung, Zweisprachigkeit, Einwanderung und Fremdenfeindlichkeit kommt in konzentrierter Weise zur Geltung. Ebenso werden Dichtung, Erzählung, Romane von und über MigrantInnen präsentiert.
- Insbesondere kleinere **Verlage** können ihre Programme dem Fachpublikum und interessierten Kreisen präsentieren.
- Neben den Verlagen stellen zahlreiche **Organisationen** ihre Arbeit und Publikationen vor.



Literaturpreis :

- **Der Verlauf**
 - **Das Angebot**
 - **Die Verlage**
- Literaturpreis
- **Das Andere an**
 - **Ausstellungen**

- Im Rahmen der 3. Buchmesse wurden Literaturpreise vergeben. Unter dem Motto: „**Zuhause ... in der Fremde**“ hatte das BIM e.V. zum Wettbewerb aufgerufen und zahlreiche Einsendungen erhalten.

- Den ersten Preis in der Kategorie „Erzählung“ erhielt Veronika Kramer für ihre Kurzgeschichten „Das hat die nun davon“ und „Dann machen wir Jagd auf Ausländer“.
- Der erste Preis in der Kategorie „Lyrik“ ging an Romy Salvagno.



Das Andere anders sehen :

- **Der Verlauf**
 - **Das Angebot**
 - **Die Verlage**
 - **Literaturpreis**
- Das Andere
anders sehen
- **Ausstellungen**

- Das Andere anders sehen - Begegnungen im Alltag
-Literaturwettbewerb im Rahmen der 4. Bonner Buchmesse Migration.
- Literarische Beiträge in den Gattungen Lyrik, Erzählungen, Kinder- und Jugendliteratur sowie wissenschaftliche Arbeiten sollen Perspektiven für den Abbau von Vorurteilen eröffnen.

- Die prämierten Werke des Wettbewerbs werden in der Schriftenreihe des Bonner Institut für Migrationsforschung und Interkulturelles Lernen e.V. (BIM) mit Unterstützung des Evangelischen Kirchenkreises Bonn und des Verbands Deutscher Schriftsteller NRW-Süd veröffentlicht.
- Die **Preisverleihung** findet im Rahmen der 4. Bonner Buchmesse Migration statt.



Die 4. Bonner Buchmesse Migration }

findet vom

13. bis 16. November 2003

im Haus der Geschichte der
Bundesrepublik Deutschland statt.

Die 4.
Bonner
Buchmesse
Migration

- **Ausblick**
- **Programm**
- **Kontakt**



Ausblick {

- **Die 4, Bonner**
Ausblick
- **Programm**
- **Kontakt**

- Im Rahmenprogramm werden neben Autorenlesungen und Podiumsdiskussionen, Musik und die Fotoausstellung „**Ins Gesicht geschrieben**“ von Klaus Kammerichs geboten

- Erwartet werden zahlreiche Verlage, die ihre Teilnahme bereits auf der letzten Messe zusagten, sowie Verlage und Organisationen, die dieses Forum erstmals nutzen.



Programm {

- **Die 4, Bonnet**
 - **Ausblick**
- Programm
- **Kontakt**

- **Donnerstag, 13. 11. 2003**

18.00 Uhr Lesung: Dr. Sartorius, Intendant der Berliner Festspiele

19.00 Uhr Eröffnung der Buchmesse

20.00 Uhr:
Podiumsdiskussion
„Integrieren statt ignorieren“

- **Freitag, 14. 11. 2003**

16.00 Uhr Diskussion
„Fremde und Sprache“

- **Samstag, 15. 11. 2003**

Preisverleihung des Literaturwettbewerbs
„Das Andere anders sehen“

„Alle unsere Brücken“
dem Bosnien und Herzegowina gewidmete
Veranstaltung

- **Sonntag, 16. 11. 2003**

literarisch-musikalische
Wanderung durch
Russland

16.00 Uhr:
Abschlussveranstaltung



Informationen über das
Programm sowie die
Teilnahmebedingungen
erhalten Sie bei:

- **Die 4, Bonner**
 - **Ausblick**
 - **Programm**
- Kontakt**

weiter []

Kontakt {

BIM

Bonner Institut für
Migrationsforschung
und Interkulturelles
Lernen e.V.

Dr. Hidir Çelik

Thomas-Mann-Str. 1

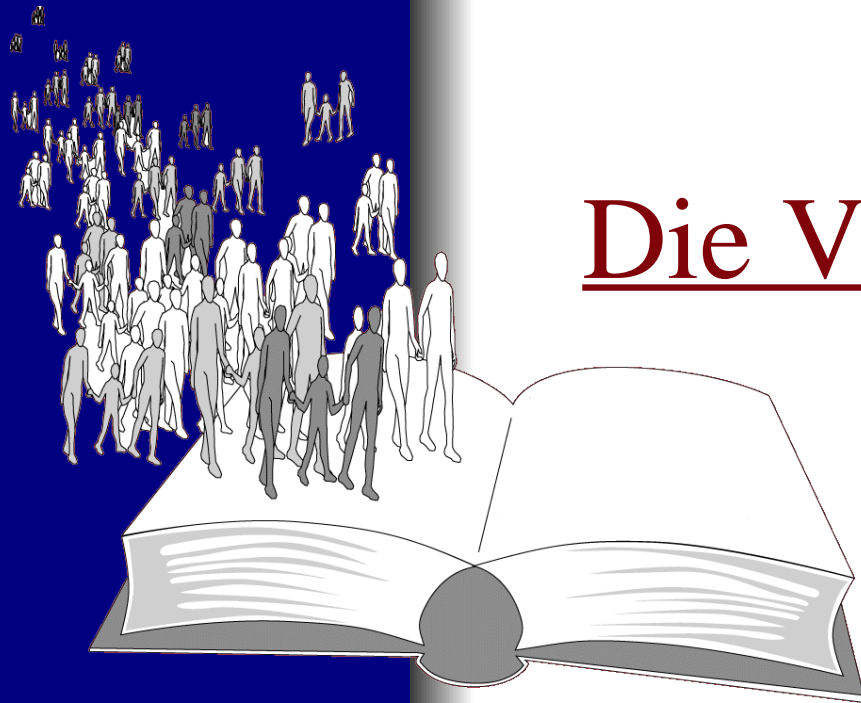
53111 Bonn,

Tel.: (02 28) 969 13 75

Fax: (02 08) 969 13 76

Mail: bimev@netscape.net

Inhalt []

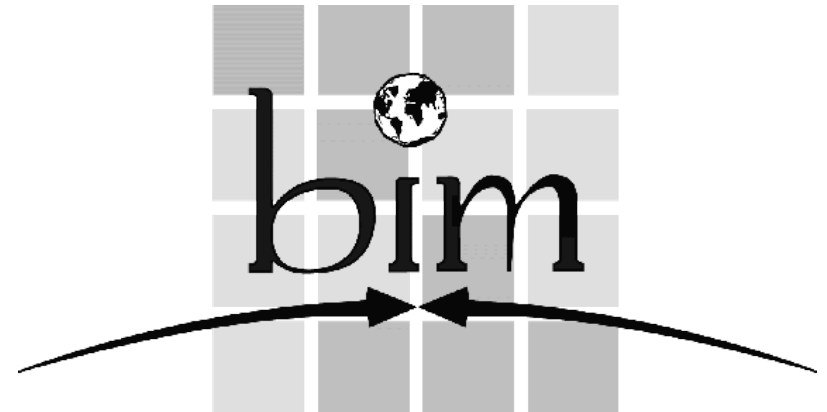


Die Veranstalter :-)

Die Veranstalter

- **BIM**
- **weitere Aktiv**
- **EMFA**

weiter []

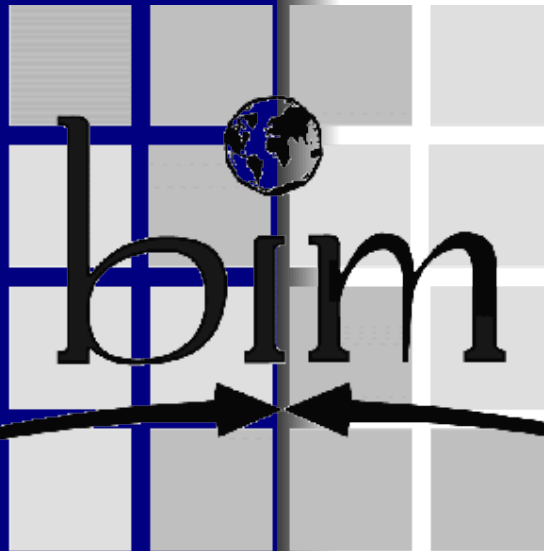


**Bonner Institut für
Migrationsforschung**



**Evangelische Migrations-
und Flüchtlingsarbeit Bonn**

Inhalt []



Bonner Institut für Migrationsforschung

- Die Veransta
- **BIM**
- weitere Aktiv
- EMFA

weiter []

BIM :-)

- **Das Bonner Institut für Migrationsforschung und Interkulturelles Lernen e.V. (BIM)** arbeitet seit 1995 an der Vermittlung der unterschiedlichen Kulturen der deutschen Aufnahmegesellschaft und der vielfältigen Migrantengruppen.
- Mit der Bonner Buchmesse Migration hat das BIM ein Forum geschaffen, das Buchverlage, AutorInnen, KünstlerInnen und ein breites Publikum anzieht. Diese Buchmesse bereitet den Boden für übergreifende Diskussionen und Kontakte, die in den Nischen der interkulturellen Zusammenarbeit nur schwer entstehen können.

Inhalt []

weitere Aktivitäten :-)



bim

- Als **Weiterbildungsträger** konzipiert und veranstaltet das BIM Seminare, die der Vermittlung von Wissen über andere Kulturen dienen.
- Der **Jugendarbeit** kommt dabei ein besonderer Stellenwert zu. Über das Seminarangebot hinaus organisiert das BIM Veranstaltungen für Jugendliche, um unterschiedlichste Gruppen in ihrer Freizeit zusammenzubringen.
- Mit seiner **wissenschaftlichen Arbeit** stellt das BIM umfangreiche Dokumentationen der interkulturellen Entwicklung zur Verfügung. Diese werden für das eigene Bildungsangebot und die anderer Bildungsträger nutzbar gemacht. Zusätzlich beteiligt sich das BIM mit der BIM-Schriftenreihe am wissenschaftlichen und kulturellen Dialog.

• **Die Veranstal**

• **BIM**

weitere
Aktivitäten

• **EMFA**



Evangelische Migrations- und Flüchtlingsarbeit Bonn

- Die Veranstal
- BIM
- weitere Aktiv

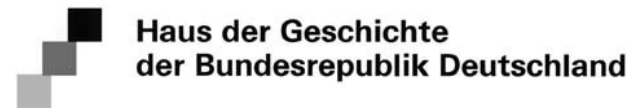
EMFA

EMFA Bonn :-)

- **Träger:** Evangelischer Kirchenkreis Bonn
- **Zielgruppe:** Migranten, Flüchtlinge, Jugendliche und andere Gruppen
- **Aufgaben:** Beratung, Begleitung, Gestaltung der Jugendfreizeiten, Kulturcafé, seelsorgerische Begleitung, Gebete und Gottesdienste, Unterstützung von Migrantengruppen

- Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland
- Evangelische Kirche im Rheinland
- Diakonisches Werk der Ev. Kirche im Rheinland
- Verband der deutschen Schriftsteller NRW-Süd
- Landeszentrum für Zuwanderung NRW
- PEN-Zentrum Deutschland
- Paritätischer Wohlfahrtsverband NRW
- Büro der Beauftragten der Bundesregierung für Ausländerfragen
- WDR Funkhaus Europa
- Norddeutscher Rundfunk
- Referat Multikulturelles der Bundesstadt Bonn
- Gesellschaft für Literatur in NRW

Partner ()



Evangelische Migrations-
und Flüchtlingsarbeit Bonn



Bonner Institut für Migrationsforschung
und Interkulturelles Lernen e.V.